



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Szydłowcu

HKN.9020.3.16.7.2025.EC
Szydłowiec, 05.11.2025r.

Gmina Orońsko
ul. Szkolna 8
26-505 Orońsko

OCENA JAKOŚCI WODY

Na podstawie art. 4 ust. 1 pkt 1 Ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity Dz. U. z 2024 r., poz. 416); art. 12 ust. 1 Ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków

(tekst jednolity Dz. U. z 2024, poz. 757); § 22 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (tekst jednolity Dz. U. z 2017 r., poz. 2294);

oraz po przeanalizowaniu otrzymanych wyników z badań próbek wody pobranych w ramach nadzoru sanitarnego z wodociągu publicznego Orońsko z wyznaczonych punktów zgodności tj:

1. Przedszkole Samorządowe, Tomaszów 44B, 26-505 Orońsko:

Nr sprawozdania 1.1153 z dnia 24.10.2025r.,

1. Przedszkole Samorządowe, ul. Brandta43, 26-505 Orońsko

Nr sprawozdania 1.1154 z dnia 24.10.2025r.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Szydłowcu
stwierdza

przydatność wody do spożycia przez ludzi

z wodociągu publicznego Orońsko

zarządzanego przez:

Gmina Orońsko, ul. Szkolna 8, 26-505 Orońsko

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Szydłowcu przypomina, iż zgodnie z § 26 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (tekst jednolity Dz. U. z 2017 r., poz. 2294), konsumenci uzyskują informację o jakości wody: zgodnie z przepisami o dostępie do informacji publicznej lub z komunikatów umieszczonych



**CHRONIMY ZDROWIE
Z MYŚLĄ O PRZYSZŁOŚCI**



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Szydłowcu
ul. Metalowa 7 26-500 Szydłowiec
+48 617-12-19
adres e-mail:
sekretariat.psse.szydlowiec@sanepid.gov.pl
adres e-Doręczeń: AE:PL-60193-19127-JIFUS-32

na stronie internetowej urzędu gminy oraz na stronie internetowej podmiotu,
o którym mowa w § 7, jeżeli taka strona jest prowadzona.

Otrzymują:

1. Adresat, e-mail: gmina@orońsko.pl
2. aa.

PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
W SZCZECINIE
Katarzyna Duike



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Szydłowcu

HKN.9020.3.16.7.2025.EC
Szydłowiec, 05.11.2025r.

Gmina Orońsko
ul. Szkolna 8
26-505 Orońsko

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Szydłowcu przesyła w załączeniu sprawozdania z badań próbek wody pobranych w dniu 14.10.2025r. z wodociągu publicznego Orońsko w ramach monitoringu kontrolnego z wyznaczonych punktów zgodności:

1. Przedszkole Samorządowe, Tomaszów 44B, 26-505 Orońsko:
Sprawozdanie Nr 1.1153 z badań próbki wody z dnia 24.10.2025r.,
2. Przedszkole samorządowe, ul. Brandta 43, 26-505 Orońsko:
Sprawozdanie Nr 1.1154 z badań próbki wody z dnia 24.10.2025r.,

Wyniki badań próbek wody **odpowiadają** warunkom określonym w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U.2017. poz. 2294).

PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
W SZYDŁOWCU
Katarzyna Dujka

Otrzymują:

1. Adresat, e-mail: gmina@oronsko.pl
2. aa.



**CHRONIMY ZDROWIE
Z MYŚLĄ O PRZYSZŁOŚCI**



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Szydłowcu
ul. Metalowa 7 26-500 Szydłowiec
+48 617-12-19
adres e-mail:
sekretariat.psse.szydlowiec@sanepid.gov.pl
adres e-Doręczeń: AE:PL-60193-19127-JIFUS-32

HKL, P.020.3.16.7.2025

 AB 591	POWIATOWA STACJA SANITARNO – EPIDEMIOLOGICZNA W RADOMIU ODDZIAŁ LABORATORYJNY 26-601 Radom, ul. gen. Leopolda Okulickiego 9D tel. (48) 34-51-589, fax (48) 33-32-023 e-mail: sekretariat.psse.radom@sanepid.gov.pl www.gov.pl/web/psse-radom	Numer : 1.1153 Egzemplarz: 2/3 Data sporządzenia sprawozdania: 24.10.2025r.
	Sekcja Laboratoryjna Higieny Komunalnej	

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ PRÓBKII WODY DO SPOŻYCIA

znak sprawy: HKL.9051.1.1153.2025

I Data pobrania / dostarczenia próbki wody: 14.10.2025 r.

II Próbkka pobrana przez: p. E. Cender PSSE Szydłowiec

III Próbkka pobrana zgodnie z: PN-EN ISO 19458:2007; PN-EN ISO 5667-3:2024-10; PN -ISO 5667-5:2017-10

IV Rodzaj urządzenia wodnego: wodociąg publiczny Orońsko

V Cel badania próbkki: celem przedłożenia wyników jednostce kontrolującej (obszar regulowany prawnie)

VI Punkt pobrania próbkki: Przedszkole Samorządowe, kran, kuchnia Tomaszów 44B gm. Orońsko

VII Zleceniodawca / adresat: PSSE Szydłowiec 26-500 Szydłowiec ul. Metalowa 7

Wyniki badań fizyko-chemicznych

Lp.	Parametr		Norma / metoda	Wynik badania (Niepewność) ¹⁾	Wartość parametryczna*	Jednostka	Stwierdzenie zgodności [#]
1.	Mętność	A	PN-EN ISO 7027-1: 2016-09	< 0,10⁴⁾ (0,10 ± 24%)	akceptowalna Zalecany zakres wartości do 1,0	NTU	---
2.	Barwa (Pt)	A	PN-EN ISO 7887:2012 PN-EN ISO 7887:2012/ Ap1:2015-06 metoda D	< 5⁴⁾ (5 ± 21%)	---	mg/l	---
				akceptowalna	akceptowalna	---	---
3.	Zapach	N	PB.02.HKL wyd. 1 z dn. 18.06.2019	akceptowalny	akceptowalny	---	---
4.	Smak	N	PB.03.HKL wyd. 1 z dn. 18.06.2019	akceptowalny	akceptowalny	---	---
5.	pH	A	PN-EN ISO 10523:2012	7,4 (± 2,2%)	6,5 – 9,5	pH	---
	w temperaturze			21,2	---	°C	---
6.	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C ²⁾	A	PN-EN 27888:1999	541 (± 2,9%)	2500	µS/cm	---
	w temperaturze			20,0	---	°C	---

STARSZY ASYSTENT

AUTORYZOWAŁ:

mgr inż. *Renata Mazurkiewicz*

Wyniki badań mikrobiologicznych

Lp.	Parametr		Norma / metoda	Wynik j.t.k. [Niepewność] ¹⁾	Wartość parametryczna*	Stwierdzenie zgodności [#]
1.	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C / 1ml wody	A	PN-EN ISO 6222 : 2004	3 [1;7]	Bez nieprawidłowych zmian ³⁾	---
2.	Bakterie grupy coli / 100 ml wody	A	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	0	0	---
3.	Escherichia coli / 100 ml wody	A	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	0	0	---
4.	Enterokoki / 100 ml wody	A	PN-EN ISO 7899-2 : 2004	0	0	---
STARSZY ASYSTENT  AUTORYZOWAŁ: mgr inż. Paweł Grzebuła						

* – Wymaganie zgodne z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. (Dz.U. z 2017r., poz. 2294)

- Stwierdzenie zgodności wyniku z wymaganiami.

A – badanie akredytowane

N – badanie nieakredytowane spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

jtk – jednostki tworzące kolonie

1) – niepewność rozszerzona (U) przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2. Niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbek.

2) – korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury

3) – zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała: 100 jtk / 1ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, 200 jtk / 1ml w kranie konsumenta

4) – dolna granica zakresu pomiarowego metody

Termin wykonania badań: 14.10.2025r. – 17.10.2025r.

Zatwierdził:

Kierownik Sekcji Laboratoryjnej
Higieny Komunalnej

mgr Małgorzata Suskiewicz

Dostarczona próbka nie budzi zastrzeżeń.

Wyniki badania i związana z nimi niepewność odnoszą się wyłącznie do otrzymanej i badanej próbki.

Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być kopiowane inaczej jak tylko w całości.

Klient ma prawo do zgłoszenia skargi.

Laboratorium ponosi odpowiedzialność za wszystkie informacje przedstawione w sprawozdaniu z badań z wyłączeniem informacji dostarczonych przez Klienta w punktach od I do VII. Informacje te mogą wpływać na ważność uzyskanych wyników.

Zleceniobiorca zapewnia bezstronność i poufność zgodnie z obowiązującą polityką bezstronności i poufności Powiatowej Stacji Sanitarno – Epidemiologicznej w Radomiu.

Dane uzyskane od Klienta w trakcie realizacji zlecenia są traktowane jako informacje poufne.

KONIEC SPRAWOZDANIA NR 1.1153

HKL. 9070.3.16.7.2025

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Radomiu
Sekcja Laboratoryjna Higieny Komunalnej

Załącznik Z.07-IR.01.HKL wyd. 5 z dn. 24.07.2023

	POWIATOWA STACJA SANITARNO – EPIDEMIOLOGICZNA W RADOMIU ODDZIAŁ LABORATORYJNY 26-601 Radom, ul. gen. Leopolda Okulickiego 9D tel. (48) 34-51-589, fax (48) 33-32-023 e-mail: sekretariat.psse.radom@sanepid.gov.pl www.gov.pl/web/psse-radom	Numer : 1.1154 Egzemplarz: 2/3 Data sporządzenia sprawozdania: 24.10.2025r.
	Sekcja Laboratoryjna Higieny Komunalnej	

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ PRÓBKI WODY DO SPOŻYCIA

znak sprawy: HKL.9051.1.1154.2025

I Data pobrania / dostarczenia próbki wody: 14.10.2025 r.

II Próbką pobrana przez: p. E. Cender PSSE Szydłowiec

III Próbką pobrana zgodnie z: PN-EN ISO 19458:2007; PN-EN ISO 5667-3:2024-10; PN-ISO 5667-5:2017-10

IV Rodzaj urządzenia wodnego: wodociąg publiczny Orońsko

V Cel badania próbki: celem przedłożenia wyników jednostce kontrolującej (obszar regulowany prawnie)

VI Punkt pobrania próbki: Przedszkole Samorządowe, kran, kuchnia Orońsko ul. Brandta 43

VII Zleceniodawca / adresat: PSSE Szydłowiec 26-500 Szydłowiec ul. Metalowa 7

Wyniki badań fizyko-chemicznych

Lp.	Parametr		Norma / metoda	Wynik badania (Niepewność) ¹⁾	Wartość parametryczna*	Jednostka	Stwierdzenie zgodności [#]
1.	Mętność	A	PN-EN ISO 7027-1: 2016-09	< 0,10 ⁴⁾ (0,10 ± 24%)	akceptowalna Zalecany zakres wartości do 1,0	NTU	---
2.	Barwa (Pt)	A	PN-EN ISO 7887:2012 PN-EN ISO 7887:2012/ Ap1:2015-06 metoda D	< 5 ⁴⁾ (5 ± 21%)	---	mg/l	---
				akceptowalna	akceptowalna	---	---
3.	Zapach	N	PB.02.HKL wyd. 1 z dn. 18.06.2019	nieakceptowalny	akceptowalny	---	---
4.	Smak	N	PB.03.HKL wyd. 1 z dn. 18.06.2019	---	akceptowalny	---	---
5.	pH	A	PN-EN ISO 10523:2012	7,5 (± 2,2%)	6,5 – 9,5	pH	---
	w temperaturze			19,2	---	°C	---
6.	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C ²⁾	A	PN-EN 27888:1999	555 (± 2,9%)	2500	μS/cm	---
	w temperaturze			18,1	---	°C	---

AUTORYZOWAŁ:

STARSZY ASYSTENT

mgr inż. Renata Mazurkiewicz

Wyniki badań mikrobiologicznych

Lp.	Parametr		Norma / metoda	Wynik j.t.k.	Wartość parametryczna*	Stwierdzenie zgodności#
1.	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C / 1ml wody	A	PN-EN ISO 6222 : 2004	nie wykryto	Bez nieprawidłowych zmian ³⁾	---
2.	Bakterie grupy coli / 100 ml wody	A	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	0	0	---
3.	Escherichia coli / 100 ml wody	A	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	0	0	---
4.	Enterokoki / 100 ml wody	A	PN-EN ISO 7899-2 : 2004	0	0	---
AUTORYZOWAŁ:  STARSZY ASYSTENT mgr inż. Paweł Grzebuła						

* – Wymaganie zgodne z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. (Dz.U. z 2017r., poz. 2294)

- Stwierdzenie zgodności wyniku z wymaganiami.

A – badanie akredytowane

N – badanie nieakredytowane spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

jtk – jednostki tworzące kolonie

1) – niepewność rozszerzona (U) przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2. Niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbek.

2) – korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury

3) – zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała: 100 jtk / 1ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, 200 jtk / 1ml w kranie konsumenta

4) – dolna granica zakresu pomiarowego metody

Termin wykonania badań: 14.10.2025r. – 17.10.2025r.

Zatwierdził:

Kierownik Sekcji Laboratoryjnej
Higieny Komunalnej


mgr Małgorzata Suskiewicz

Dostarczona próbka nie budzi zastrzeżeń.

Wyniki badania i związana z nimi niepewność odnoszą się wyłącznie do otrzymanej i badanej próbki.

Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być kopiowane inaczej jak tylko w całości.

Klient ma prawo do zgłoszenia skargi.

Laboratorium ponosi odpowiedzialność za wszystkie informacje przedstawione w sprawozdaniu z badań z wyłączeniem informacji dostarczonych przez Klienta w punktach od I do VII. Informacje te mogą wpływać na ważność uzyskanych wyników.

Zleceniobiorca zapewnia bezstronność i poufność zgodnie z obowiązującą polityką bezstronności i poufności Powiatowej Stacji Sanitarno – Epidemiologicznej w Radomiu.

Dane uzyskane od Klienta w trakcie realizacji zlecenia są traktowane jako informacje poufne.

KONIEC SPRAWOZDANIA NR 1.1154